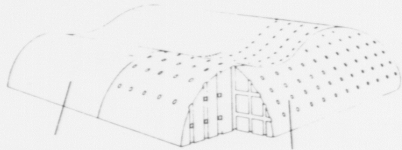


Jólagávan til Føroya fólk

Frálíku rullumadrassan hjá Bay Jacobsen hevur, hesa stuttu tíð, hon hevur verið á marknaðinum, fingið frálíka undirtøku. Hetta takka vit fyrri — eisini teimum mongu føroyingum, sum long hava ognað sær hana.

Hetta stimbrar. Sunnleika-koddin, ið ætlanin var at fáa á íslenska marknaðin til várs er tó longu vorðin hvønn mans ogn har á landi.

Ei undur í — tí hetta er úrslit av hygnum samstarvi millum fremstu serfrøingar á økinum og brúkaran sjálfan.



Áklæðið er 100% bumull

Há-elasticur, úr skúmi, ið ikki brennur og við kanalum til neyðugu luftútskiiftingina.

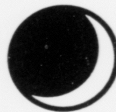
Sunnleika-koddin er stoyptur úr serligum skúmi, ið ikki brennur. Undir høvdinum er hann lagdur við 100% bumullsvevnaði. Hetta saman við luftkanalunum ger hann hóskiliga bleytan/harðan so hann stýðjar øllum høvdinum samstundis sum hann er hóskiliga flógur.

Sunnleika-koddin verður at fáa í Føroyum fyrri kr. 350,-.

Mong hava longu sannað, at góð hjálp hevur verið í Bay Jacobsen rullumadrassuni, einamest fólk við ryggtrupulleikum. Hon verjir móti kulda — flóvnar uttan el-nýtslu, »masserark« og stimbrar blóðrenslid.

Roynið sjálv!!!

Er tú ikki nøgdur, so kanst tú áðrenn fjúrtan dagar eru gingnir og um vøran annars er óskadd, senda hana aftur og fáa pengarnar sendandi. Tit hava alt at vinna — einki at missa.



BAY JACOBSEN®

Umboð í Føroyum
Jógvan Páll Joensen
Skúlavegur
3870 Klaksvík
Tlf. 5 5057

Bileggjarsedil

- Sendið mær ókeypis Bay Jacobsen upplýsingartilfar
- Sendið mær ___ stk. sunnleika-kodda/r á kr. 350,- (royndarprísur)
- Sendið mær ___ stk. sunnleikarullumadrassu/r
- Breidd ___ 70 cm, ___ 80 cm, ___ 90 cm á kr. 850,-
- móti viðløgnum kjekki, ___ móti postuppkravi.

Flutningsútreiðslur eru ikki íroknaðar prísun.

Navn _____

Bústaður _____

Tlf. _____

Postnr. _____

Bygd/býur _____

Sendið seðilin til: Jógvan Páll Joensen, Skúlavegur, 3870 Klaksvík.

Fjallbrúður aftur stevnd

— Føroya Arbeidarafelag krevur limagjald og hálva prosentíð fyrri 1984 og 85

Seinasta orðið í stríðnum millum Føroya Arbeidarafelag og arbeidskvinnufelagið Fjallbrúður í Vági er ikki sagt enn. Verri enn so.

Hósdagin fekk Føroya rættur eina stevning frá sakføraranum hjá FA. Stevningin er stílað til Fjallbrúður í Vági.

FA stevnr eftir limagjaldi fyrri 1984 og 85 og eftir 1/2 % gjaldinum fyrri somu ár, tilsamans 100.000 kr. Í sakarkravinum verður kravt í øðrum lagi, góðtekur rætturin ikki 100.000 kr., at Fjallbrúður verður dæmd at gjalda eina upphædd, sum rætturin ásetur eftir teimum neyðugu skjølunum, tá hesi eru tøk.

Límafelegini í FA rinda tvær krónur fyr hvønn lim um árið og FA skal hava 1/2 % av øllum

lønnum. Tá FA ikki veit nágreiniliga, hvussu nógvir limir hava verið í Fjallbrúður í fjør og í ár og hvussu nógv løn, teir hava fingið, ber ikki til at stevna eftir einari nágreiniligari upphædd.

Stevnt verður tí eftir einari meting, upplýsir sakførarin hjá FA. Í 1983 var 1/2 % gjaldið frá Fjallbrúður 35.235 kr. Tað er sett til 42.000 í 1984 og 50.000 kr. í ár.

Fjallbrúður noktar at gjalda, tí felagið sigur seg ikki skylda FA eitt oyra. Kassameistari felagsins, Amy Jacobsen, segði við 14. September tann 2. november í ár, at FA hevur kvett alt samband við Fjallbrúður eftir, at Ingeborg Vinther varð koyrd frá sum formaður í felagnum. Hetta var í jan-

uar 1984. Amy Jacobsen sigur við Fjúrtaða, at Fjallbrúður hevur gildið fyrri 1983 og skyldar ikki FA eitt oyra.

Føroya Arbeidarafelag sigur, at eftir lógum tess, kann Fjallbrúður ikki fara úr felagnum fyrr enn 1. januar 1986. Tí eigur Fjallbrúður eisini at gjalda fyrri 1984 og 85.

Men Fjallbrúður sigur, at felagið varð koyrt úr FA fyrst í 1984 og visur á, at felagið fekk ikki fundarboð til aðalfund hjá FA í fjør.

— Vit hava ikki hoyrt eitt kis frá FA síðani í desember 1983, sigur kassameistarinn í Fjallbrúður við 14. September 2. november, tá tað varð greitt, at FA fór at stevna eftir limagjaldi og 1/2 % gjaldinum. **hd**

Framhald av síðu 1

Annfinn er 26 ára gamal og hevur røll hesi árin verið venjari hjá ungdominum millum 6 og 16 ár.

Vit hava tosað við hann. Hann sigur, at býráðsformaðurin hevur heitt á seg um at átaka sær uppgávuna sum projektleiðari.

— Eg havi havt ein fund við býráðsformannin, umboð fyrri Sosíalu nevnd og Mentanarnevndina, har vit hava tosað um tær stóru rammurnar um hetta tiltakið og havi eg sagt frá, at eg eri áhugaður fyrri hesum arbeiðinum. Nú skal so stóða takast til, um eg skal setast.

Fleiri leiðarar setast

— Hvat fer arbeiði titt at fevna um?

— Eg skal eittast at vera projektleiðari og skal helst taka mæð av tí dagliga virkseminum. Eg skal leggja tað virksemin, sum skal vera í Gundadali til rættis. T.v.s. tað, sum børnini skulu gera.

Talan er um børn millum 5 og 8 ár.

Annfinn sigur, at ætlanin er at seta 2-3 fólk aftrat, soleiðis at tað verður ein leiðari fyrri hverji 10 børn.

— Skulu hesi fólkini eis-

ini vera itróttarvenjarar?

— Tað er ikki hugsað um nøkur ávis, men tað er í hvussu er eitt treyt, at tey fólkini duga at fáast við børn.

— Tað skulu ikki just vera pedagogar?

— Tað er eitt stórt pluss, um so verður.

— Men ikki nøkur treyt?

— Tað meini eg ikki. Soleiðis havi eg skilt tað á tí fundinum eg havi havt við býráðið.

— Ert tú greiður yvir, at tú í hesum starvinum skal gera arbeiði, sum pedagogar annars taka sær av?

— Eg meti ikki, at býráðið hevur ætlað hetta at virka sum ein barnagarð men sum eitt alternativ til ein vanligan barnagarð, har tað ikki endiliga er eitt krav, at starvsfólkini eru pedagogar. Men eg taki hetta so sum eina avbjóðing at kunna fáa slikt stað at virka sum eitt alternativ. Í tí stóðu Havnin er í í dag haldi eg, at Havnin skal hava henda møguleikan opnan. Eg havi so avgjört ikki nakað ímóti barnagarðum ella barnagarðsleiðarum.

Gott saman

— Nú eru hellir og vøllir bygt til itróttarkappingar og dyst. Verður tað so, at børnini nú skulu til at kappast og dystast?

— Nei, tað verður so av-

gjørt ikki farið at dystast og kappast. Tað, sum umræður er, at børnini hava tað gott saman.

Annfinn sigur, at tað hevur verið tosað um at børnini í Gundadali frí kl. 8 til 12 og ella frá 12 og út á seinnapartin.

— Er tað ætlanin at børnini skulu eta í B36-húsinum og annar spæla í høllunum og úti á vøllunum?

— Ja, tað kemur so veður og vindur at avgera.

Stórt opið øki

— Nú er vanligt, at garður er rúndan um vanligar dagstovnar. Eingin gyrding er rúndan um stadionekið. Hvussu ætla tilt at forða fyrri, at børnini ikki fara út á vegirnar o.l.

— Tað hava eg hugsað um og fari eg at taka tað upp við býráðið. Men tað haldi eg vit finna út av.

— Tú heldur ikki, at tað er ábyrgdarleyst at lata so smá børn reika runt á so stórum øki?

— Tað verður ikki so, at tey kunnu renna runt hvar sum helst. Tað verður undir eini kønari hond.

— Men hildur tú, at B36-húsið er egnað til barnagarð?

— Nei, men eg havi mett hetta sum bestu loysnina, ið ein hevur at velja ímillum.

— Men er tað nøkur góð

Framhald á síðu 11